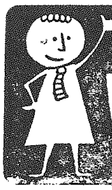


最後の納期

市民税 県民税 第4期分

12月28日までにお納めください。

広報ひらつか

No. 107　29,000部発行・全世帯配布　12月号

昭和35年11月10日
発行・平塚市役所
編集・総務課

月刊・毎月10日・1部3円
昭和31年10月3日第3種郵便物認可

あなたと市役所をむすぶ機関紙

無許可建築に警告
市直営区画整理の工区内 換地おわるまで特別制限

都市計画課では、さきに着手した都市改造土地区画整理事業（市直営）各工区内の建築制限が、正しく守られていないむきがあるとして、関係工区、本宿・馬入・須賀北・須賀南区域内の人たちに警告を発しています。

市営区画整理事業は、九月三十日に県知事の事業認可がおり、正式に発足をみていますが、この認可の日から、工区内の換地処分の公告があって換地が決定する日までの期間、工区内の建築は特別な制限を受けています。この間にもし、勝手に家がたてられたり、土地の状態がかえられたりすると、換地設計ができなくなるばかりでなく、いろいろ支障が生じ、せっかく新設された家をまたすぐうごかしてもらうようになったりするからです。

市営区画整理事業の工区になっている区域内で、今後あらたに建築などをおこなう場合は、県知事の許可が、必ず必要ですから次の点にご注意ください。

①制限の対象となるもの＝家屋や工作物を新築・増築・改築するとき、移動が容易でない物を設置したり、積んでおいたりするとき。

②制限区域＝本宿工区・馬入工区・須賀北工区・須賀南工区全域

③許可申請の手続き＝許可申請書を三部、市の都市計画課を経由して、県知事あて出していただきます。許可前にかってに着工したりすると許可にならない場合がありますから、着工前に、かならず都市計画課へご相談になり、そのあとで申請書を、代書にたのむなり、ご自分でお出しになるなりされるようしてください。

よくある例ですが、建築許可申請書を代書屋さんにたのむと同時に着工してしまい、申請書が市役所へまわってきたときには、すでに工事の骨組みがおわっていたりすることがあります。もちろん、許可前に工事をすすめる、ということで、無許可建築行為であり、建築基準法と都市計画法違反の処置を受けることになります。

滞納総額約九十五万円
住宅保育所使用料整理へ

市徴収課では、年末をむかえて、市営住宅使用料、土地使用料、保育所使用料（保育費など）の滞納整理を強力にすゝめる方針をとり課員を督励しています。

これらの滞納総額は約九十五万円にのぼっており、市監査委員も最近行なった昭和三十四年度決算審査のなかで、とくにこの点を指摘しています。

年末年始休ませていただきます
市役所と教委関係

年末年始、市役所と教育委員会関係の窓口を、次のとおり休ませていただきます。

▽一般事務・年末は十二月二十八日(水)午前中まで取り扱い、同二十九日(木)から一月三日まで休庁、年始御用始めは一月四日

▽市立小中学校・十二月二十四日(土)終了式、同二十六日(月)から一月七日(土)まで冬休み、一月九日に第三学期始業式。

▽市立図書館・十二月二十六日(月)から一月四日まで休館。

▽市立保育所・年末十二月二十七日(火)に保育おさめ、同二十八日(水)から一月八日(日)まで休業一月九日(月)保育はじめ。

▽市立幼稚園・十二月二十三日終了式、同二十四日から冬休み、始業式は学校と同じ一月九日。

▽消防署・十二月二十五日から歳末特別警戒にはいるなど、消防だけは、年末年始、常時出動の態勢におかれます。

以上のほか、体育館、公民館、共同作業所、各現場事務などは、一般事務に準じて休業します。

前年同期の倍
35年度産米出荷中間報告

農産課がしらべたところによると本年産米の出荷は、好天にめぐまれて順調にすゝみ、十一月二十日現在、前年同期のほぼ倍数にちかい一万四百六十一俵が積み出されました。

九月中旬に、早期栽培米の第一陣が出荷されてから、十一月二十日までに、農林省神奈川食糧事務所平塚支所に報告された集荷数量は次のとおりです。カッコ内は政府買い上げ指示量に対する割り合いです。

金目 二四六七俵（三六・七三％）
豊田 一五三八俵（三二・七〇％）
土沢 四二七俵（一七・六六％）
岡崎 一五六五俵（二三・七〇％）
大野 四六二俵（二三・六六％）
城島 一二六五俵（一六・九一％）
神田 五八四俵（一二・八七％）
金田 六一三俵（一一・九六％）
旭 五四〇俵（一〇・六四％）
旧市内は集荷なし

ことしの政府買い上げ指示量は、市全体で四万七千七十一俵、八千四百三十キログラムで、前記した出荷量は、この指示量に対して二十二・一五パーセントにあたります。また、前年同期（十一月二十日）の出荷量は、五千七百五十四俵でした。

計画出荷を

農産課では、毎年、十二月五日から二十日ごろまでが出荷最盛期にあたり、ことしの米のできぐあいからして、この分だと、政府の買い上げ期限である二月二十八日をまたず、買い上げ指示量をかるく百パーセント突破するもの、とみています。しかし、買い上げる方の政府では、全般的に倉庫に今年産の麦がつまっているため米の大量出荷をひかえて、倉庫のやりくりに全力をあげていると伝えられており、この点からも、各農家が計画出荷に協力するよう農産課では強くのぞんでいます。

衆議院選73％にとどまる

投票所別投票率

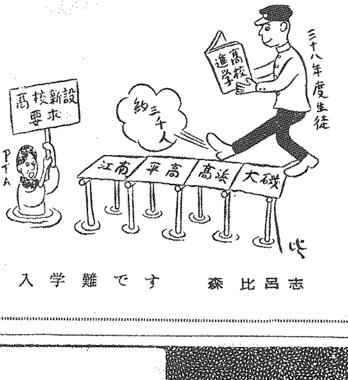
	投票所	投票率
①	岡崎小	83.70
②	豊田小	83.54
③	金田健民館	80.05
④	吉沢小	79.94
⑤	土屋小	79.74
⑥	金目小	79.20
⑦	城島小	79.03
⑧	江南高	77.10
⑨	図書館	74.37
⑩	体育館	74.31
⑪	春日野中	73.44
⑫	中原小	73.37
⑬	富士見小	73.25
⑭	農業会館	73.11
⑮	旭小	72.82
⑯	花水小	72.26
⑰	神田小	72.25
⑱	崇善小	72.17
⑲	市役所	72.10
⑳	大野小	71.91
㉑	江陽中	71.61
㉒	須賀公民館	71.23
㉓	松原小	70.91
㉔	浜岳中	70.90
㉕	太洋中	70.18
㉖	見附台公会堂	70.15
㉗	八幡公民館	69.61
㉘	大野支所	68.21
㉙	高浜高	67.59
	合計	73.32

参考資料

当日有権者・66,745（男・32,689）（女・34,056）
投票者・48,937（男・24,884）（女・24,053）
棄権者・17,808（男・7,805）（女・10,003）
投票率・73.32％（男・76.12％）（女・70.63％）
神奈川県平均投票率 計・64.0％ 男・66.6％ 女・61.6％

11月20日行なわれた衆議院議員総選挙の市内投票状況は、このグラフのとおりでした。（選管発表）全県平均を9・32％上まわったものの、前回の衆議院選の市内投票率78・81％には及ばず、73・32％にとどまりました

市政漫歩



入学難です　森比呂志

議会メモ

11月 市議会各委員会の結果

▽10日産業常任委・陳情を審査

▽14日建設常任委・建設課都市計画課所管工事の進行状況、防火建築帯と防火地域の指定、首都圏整備事業の経過などについて報告を受け、ついで、都市計画事業と区画整理審議会委員の選挙について説明をきいた。

▽11日工場誘致委・工場誘致の現況について報告を受けたあと、公害の排除、今後の誘致計画のすゝめ方などについて討議。

▽22日文教民生常任委・請願一件を審議のあと、外地死亡者の合同葬、引き上げ者住宅の火災、衛生まつりなどの経過と結果について報告を受けた。さらに、霊きゅう（柩）車の発注に関する陸運事務所の認可、岡崎城島簡易水道事業、体育館の完全整備計画、高校増設問題などについて経過報告を受け、松原公民館建設計画の変更を了解した。

▽24日衛生対策委・し尿処理状況の報告を受け、処理場の機能増大とコンポスト施設問題について討議、続いて、火葬場移築計画と霊園の併設について経過報告を受けたあと、今後の霊園建設計画について討議した。

▽30日総務建設常任委連合審査会・平塚市民センター建設計画案を審議、ついで、新市庁舎の敷地確保についてさらに積極的に運動するよう理事者に要望した。

青少年に刃物を持たせない運動

やめよう！刃物の持ち歩き

最近刃物を使った青少年の殺傷事件が多い。

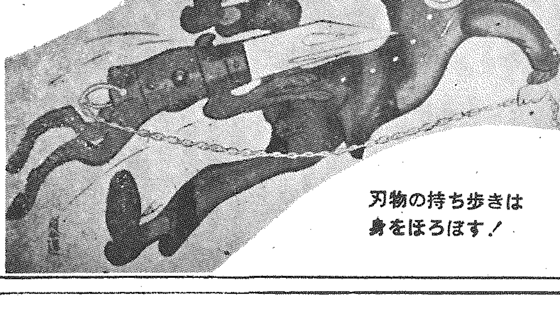
不幸な事故を事前に防ぐために…

①家庭では、わが子に刃物をもたせないよう

②学校では鉛筆けずり器を用意し、工作具などの保管に注意し、生徒に刃物をもたせないように

③職場の資材や工具を持ち帰らせたり、短刀やナイフを作らせないように

④お店ではキケンナ刃物類を少年には売らないように



中央商店街に防火建築帯
建設省指定、国県市から助成出す

建設省は、去る昭和三十三年四月に、平塚駅周辺と新宿商店街一帯を、都市計画防火地域と準防火地域に指定し、建築物の構造制限や建て坪率の緩和、中高層建築に対する公庫融資の優先など、一連の条件を付けて、防火建築の建設をすすめてきていましたが、こんどはこの地域の中央部に、十一月四日付け、防火建築帯を指定、本格的に、商店街を耐火構造化するようあらたな諸条件を示してきました。

この防火建築帯の指定を受けたところは、平塚駅前―同国道交差点―四ッ角―新仲通り交差点までの九百九十六㍍間の両側商店街で、両側とも、指定された幅は原則的に十一㍍、百三十数店舗がふくまれています。

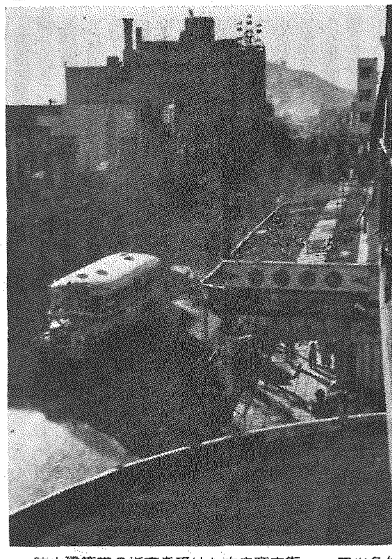
この防火建築帯というのは、耐火建築促進法（昭和二十五年）にもとづいて、都市の中心道路ぞいに、おび状に、中高層の耐火建築をつくりあげようとするもので、火災をはじめとする災害を防止すると同時に、土地の有効な利用とまちなみの整備をはかることをねらいとしています。

防火建築から防火建築帯へ、つまり点からおびへ発達したまちの不燃化構想は、すでに全国七十五都市で実行にうつされており、県下でも、横浜、川崎、横須賀市で強くすすめられています。県下四番目の防火建築帯指定市となった平塚市の商店街は、国道にそってその密集度はきわめてたかく、区画整理による減歩の結果、商店の構造にも無理な点があるといわれこんどの指定はむしろ、おそすぎた感さえあります。防火建築帯完成までには、資金・営業・足なみなどいろいろな面で問題が横たわってはいますが、関係者の努力を結集して、すこしでも早くなしとげていきたいものです。

商店主も熱心にききいる中高層建築説明会

防火建築帯に指定されたこの区域には、今後、①三階建て以上を予定した地上二階建て以上の耐火共同建築に、国・県・市から建築費の補助金を出す。②住宅金融公庫の中高層資金の貸し付けを優先する。などの特点がつけられています。この場合の補助金は、木造建てと耐火建築との建築費の差額の二分の一以内が支出されます。

防火建築帯の指定にともなって、市と平塚商工会議所、平塚不燃都市建設促進協力会（会長鈴木幸三氏）の三者は、十一月二十八日、相互銀行平塚支店ホールに関係者を招き、中高層建築説明会をひらき、なお市では、同日、平塚市耐火建築促進規則を制定して、防火建築帯実現への一歩をしるしました。


防火建築帯の指定を受けた中央商店街…… 四ツ角付近

保育の希望者募る
乳児で三千五百円を支給

神奈川県民生部では、家庭保育福祉員制度の実施をきめ、これにもとずいて、市福祉事務所では、十二月十日から、福祉員になりたい人と、子供をあずけたい人の募集をはじめました。子供をあずかりたい人、子供をあずけたい人は、福祉事務所へお申し込みください。

家庭保育福祉員

子供をあずかる家庭保育福祉員になって働きたい人の条件は……

▽資格・二十五～五十五才までの保育に関心のある健康なご婦人で、自宅に、保育にあてられる六畳程度の部屋をお持ちの方。なお、六才未満の子供が二人以上いないこと、が条件です。

▽保育料・乳児（三才未満）一人について月三千五百円、幼児（三才以上）一人について月二千円が支払われます。

▽補助・保育に必要な備品・遊び道具・救急箱など、県から貸与

× × ×

子供をあずけたい人

働くために、家庭保育福祉員に子供をあずけたい人は……

▽対象・母親か、母親がわりの人が、働いていて、子供をみれなかったり、働きたいけれども保育所の利用ができないで困っている人が対象です。

▽費用・ご家庭の収入に応じて負担していただきます。福祉事務所へご相談ください。一定の基準にしたがって県が補助します

道路舗装・公民館建設など
第二次追加更正　一億一千万余円を追加

去る九月の定例市議会で成立した一般会計第二次追加更正予算は支出面で、一億一千百八十七万余円を増額しました。これによって市の、三十五年度一般会計予算総額は、八億三千八百五十四万円をこえました。追加計上された主な経費をひろいますと……

▽**土木費に五千七百万円増額**　測溝のふた整備用資材購入（二万二千枚分）。四之宮真土線道路新設改良・小熊遠藤原線道路新設改良・河内徳延線道路新設改良・城島一号線道路新設改良・南町通り東浅間線道路舗装・魚市場前道路舗装神田市営住宅道路改良各工事費。三号排水路・四号排水路・三沢川各水路しゅんせつ。小桜川排水路改良工事費。

須賀打越羽衣線舗装・馬入一号線道路整備・平塚海岸伊勢原線舗装・市街路防じん舗装各工事。都市水利第八号幹線排水路新設工事費。湘南平公園整備・湘南海岸公園整地工事費。立野町公園敷地買収費。戦災土地区画整理事業負担金追加分など。

△**教育費に二千五百万円増額**　港小学校屋内体操場整備・土沢中学校土留め排水工事・城島小給食場改修工事費・理科教育振興法にもとずく器具購入（二校分）大野小中校特殊学級増設用教具購入費・大野と小旭の小ピアノ購入費。松原公民館新築工事費。文化財保護補助金（芳盛寺の空海像・松岩寺の不動明王立像・金目観音堂・岡崎駒形神社むね札）など。

△**社会福祉費に七百八十万円増額**　市営住宅建設工事費（十八戸分）・街灯設置補助金（五十灯分）など。

▽**財産造成費に八百六十万円増額**　火葬場用地買収費（第一回分）・校地払下げ費追加など。

▽**諸支出金に八百八十六万円増額**　火葬場敷地買収地元協力交付金・平塚地区宅地造成事業調査設計委託料・防火建築帯造成補助金など。

正量強調運動

〃日常生活の合理化はまず計量から〃というねらいで、十二月いっぱい、全県下にわたって第十六回正量強調運動がくりひろげられています。

三十四年から実行にうつされた計る単位のメートル法統一も、ようやく板についてきましたがお買い物の多い年の瀬に、お店の人も、買い物客も、メートル法でなお正しく売買する習慣をやしなってください。

正しい計量　お店の信用

なお、メートルと尺貫の両目もりがついているハカリは、昭和三十六年いっぱいで、完全になくしていくことになっています。早めに、きりかえておきましょう。

ヤマグチ運動具店に二年連続優秀賞
市の店頭装飾コンクール

市商工課では、十二月六日、昭和三十五年度商店々頭装飾コンクールをおこないました。上位入賞次のとおり。

A地区（新宿商店街四十八店参加）
優秀賞・（有）ヤマグチ運動具店
優良賞・マロニエ、春田眼鏡店

B地区（その他の地区十九店参加）
優秀賞・山鉄商店（須賀）
優良賞・（株）塩田商店（平塚）

A地区ヤマグチ運動具店は、二年連続優秀賞。審査員は神奈川県商工指導所長・同商業部長・同診断員・市と商工会議所職員でした。入賞店紹介は次号で詳報します。

有権者の中からクジで
検察審査員の選考

市選挙管理委員会では、十二月下旬、衆議院議員の選挙権をもっている市民のなかから、くじで、検察審査員の候補者をえらび、同時に、くじにあたった人の資格調査とのやりかたを批判し、国民の気持ちをこれに反映させる、という大切なもので、検察審査員になった人は、だれのさしずも受けず、その任務を行なっていくしくみになっています。

乳牛加藤さんが優等
県畜産農産物共進会の成績

神奈川県農業まつりの参加行事として、県の主催で、十二月一日から三日間、市内黒部丘の専売公社広場にひらかれた第十八回神奈川県畜産共進会は、牛・豚・にわとりなど二百三点が出品され盛会でした。平塚市関係者の入賞成績は次のとおりでした。

【第一部乳牛】▽未経産二類優等賞・農林大臣賞・畜産技術連盟会長賞・日本ホルスタイン登録協会長賞・全国酪農協会長賞など十一賞を獲得＝加藤勝義（下吉沢）
▽未経産一類一等賞・全国酪農協会長賞など五賞獲得＝水島晃一（土屋）
▽経産二等賞＝浜田 勇（上吉沢）
【第二部役肉牛】▽二等賞＝蓑島兼造（土屋）
【第三部種豚】▽未経産一等賞＝二宮銀蔵（寺田縄）、尾崎義郎（飯島）
【第四部肉豚】▽一等賞＝伊東健三（真土）
【第七部にわとり】▽二等賞＝堤登（平塚新宿）

小麦では横山さん

なお、同時に小田原市城山中講堂でひらかれた。三十五年度神奈川県農産物品評会では、市内から次の人が入賞しました。
▽小麦【農林61号】優等賞・農林省振興局長賞＝横山正男（土屋）
▽けいらん（鶏卵）一等賞・農林省畜産局長賞＝猪俣景次（金目）
（敬称略）

平塚
△紅茶サービス
△入場式11時20分
開設10周年記念
12月 21 22 23 24 25 26

二十日ごろ七百円あて配分
歳末たすけあい運動

神奈川県共同募金会と平塚市社会福祉協議会が主催した歳末たすけあい運動は、民生委員さんの協力で、目標額二十三万をかかげ、この十日まで行なわれました。配分は二十日ごろ、次の方法で行なうことになっています。

①配布対象は、生活保護家庭と準生活保護家庭約九百世帯。
②対象家庭には、一世帯当り七百円をわける。
③右の金額と同時に、さとう・手ぬぐい・しょう油などの日用品をおくる。

図書館報

年の瀬の灯

-12月10日- 市長日記

ことしもいよいよ十二月です。年の瀬ですね。この瀬をこさないことには、お正月をむかえることができません。

市役所も、二十八日がことしの御用納めの日、例年のことながら、あわただしい年の暮、おちついてふりかえり、反省するのは、お正月になってからのこと。きまりきったことなのですが、先ず、期末手当についての団体交渉という年中行事があります。市の職員、または失対労務者にも、それぞれ組合があるので、組合員の生活の定安のため、福祉の向上のためにも、期末手当は、これこれの線で支給してほしいという要求がなされるわけです。それぞれ要求額をわりだす 根拠も あることですし、市長の立場としても、できるだけその要求にそうよう心配もせねばなりません。ことしは民間の会社事業場等のボーナスも好景気の波にのって上昇しているようですし、公務員の給与のペース・アップも行なわれますし、昨年末のそれをうわまわる期末手当も当然期待されておりますので、明るく楽しいお正月が、むかえられることとおもわれます。

ところが、その反面、わが平塚市でも、九百世帯からの生活保護世帯があり、なお多くのボーダー・ライン生活困窮者があり、この年の瀬をどうしたらこせるかと、苦労している人びとがあるわけです。わたくしどもこの社会に生きてゆくうえで自分だけが幸福なら、それでいいというわけのものではありません。自分が幸福なら、その幸福を不幸な人びとにわかち与え、少しでも住みよく明るい世の中をつくるよう、心掛けなければ社会の向上は期待することができません。

そこで、例年の歳末助け合い運動が必要であり、市民のみなさんに御協力をお願いすることになるわけです。これも、年の瀬には毎年くりかえされる行事のひとつ、昨年よりいくらかでも多いはずのボーナスをふところに、豊かな気持ちでお買物ができる喜びを、ぜひ不幸な人たちにもわけて上げて下さい。街頭でも、募金運動は、地区労の諸君をはじめ有志によって行なわれましょうし、みなさんの御家庭へも、民生委員や奉仕者のかたが、袋をたずさえておねがいにうかがいます。みなさんの温かいおこころが、わが愛する市を明るくする灯（ともしび）です。

では、市民のみなさん、よいお正月をおむかえ下さるよう祈ります。

戸川 貞雄

…1日現在
…産調査も
通産省
20日～30日
10日～15日
の任命証を

納税窓口がおちかくへ
市県民税 第4期分
12月23日 午前9時～午後4時 (9時～4時)
八幡公民館 南原公民館
豊原公民館 花水公民館 海岸公民館 須賀公民館 馬入消防庁舎
→ゴミ手数料・住宅使用料も扱います

自衛官募集
陸士・10,000名
海士・1,700名
空士・2,600名
資格・36年3月1日で18才～25才の者 中卒程度以上
受付・11月10日より1月10日まで市役所総務課へ

（災害救援に活躍する自衛隊）

学校給食優良校の折り紙をつけられた崇善小の給食作業……円内は優良児内藤信男君

二重のよろこび 崇善小

健康優良表彰　城島小と内田君も

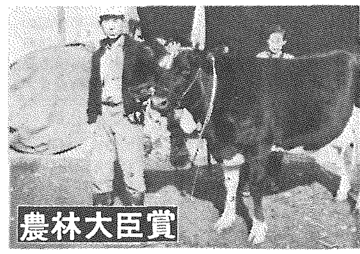
昭和三十五年度神奈川県健康優良校児童生徒表彰式は、十一月十九日、県庁議場でおこなわれました。この席上、市立崇善小学校（石川義広校長＝十六学級以上）市立城島小学校（小泉正夫校長＝十六学級未満）が、県教育委員会から健康優良校として表彰されたほか、松原小学校六年生内田信男君（十二才）が健康優良児童にえらばれました。

内田君は、身長百五十七・五センチ、体重四十六・三キロ、胸囲七十六・五センチ、坐高八十一・七センチ、学習成績も運動でもすぐれ、明るい性格。

これと同時に崇善小学校は、神奈川県学校給食優良校として、二度目の表彰を受けることもきまり、二重のよろこび。来年一月の学校給食大会の席上、県教委賞を受けることになっています。

をすゝめるため、準備にはいりました。このくじにあたり、さらに、資格調査でパスした人は、検察審査員候補者として、市選管から、小田原検察審査会（横浜地方裁判所小田原支部内）へ報告します。検察審査会は、この候補者のなかからさらにくじで、検察審査員をえらび出し任命してくることになっています。あなたがえらばれたときは、全市民の気持ちをせおってご活躍いただくよう、お願いしておきます。

検察審査会　▽検察官のしご



県畜産共進会乳牛未経産2類の部で、優等賞・農林大臣賞など11賞を獲得した下吉沢加藤勝義さんと優等牛。加藤さんは田畑12アール、牛4頭を飼う中堅農家で、「県入賞は予想外でした」とよろこびを語っていました。カッポウ着姿は奥さん。

演劇百科大事典はいる　『平凡社刊・B五判四段組み各巻約六百ページ・全六巻。演劇博物館の創始者坪内逍遥の遺志にもとずいて、河竹繁俊、早稲田演劇博物館が編集の中心になり、昭和十五年以来、戦争などで中断しながらも、ついに完成をみたもので、日本演劇、諸外国の演劇にわたる一万四千項目をおさめています。

年末年始の休館日　館内の整理・図書の補修などを行なうため、年末年始、十二月二十六日（月）から一月四日（水）まで休館します。

平塚市立図書館

議会，特別委を統合

市政の新展開にそなえて　相模川開発など4委員会

市議会は、さきの第3回定例会の最終日9月30日に、議会各常任委員会の委員改選と、特別委員会の再編成を行ない、あたらしい調査審議体制をととのえました。とくに、特別委員会の再編成では、いままで8委員会あったものを、相模川開発・衛生対策・平塚駅対策・工場誘致の4委員会に整理統合し、特別委員会の性格を明確なものとして、市政のあたらしい展開にそなえた点が注目されます。各委員会の新委員は次のとおりです。

【総務常任委員会】　――定数9名――

委員長・島海源一（写真左）
副委員長・内藤敬一。委員・宮川惣次郎、芹沢貫一、大橋正義、倉田　英、沖津　直

【産業常任委員会】　――定数9名――

委員長・山崎昌雄（写真左）
副委員長・武藤礼二。委員・石川重昌、古家安治、山田与七郎、佐草政勝、藤沢俊範、八田知治石田直治

【文教民生常任委員会】――定数9名――

委員長・土屋照久（写真左）
副委員長・星野盛雄。委員・田中四郎、角田鎮雄、山梨三男造、鈴木竹次郎、島津　清、津田初二（1名欠員）

【建設常任委員会】　――定数9名――

委員長・島村速雄（写真左）
副委員長・岩崎鯉之助。委員・府川勝司、和田桂司、川口賢三、前田義信、根岸勘次郎、富田藤太郎、山本庄三

【相模川開発特別委員会】――定数9名――

委員長・八田知治（写真左）
副委員長・富田藤太郎。委員・武藤礼二、山崎昌雄、和田桂司、内藤敬一、安村恵三、加藤　武島津　清

【衛生対策特別委員会】――定数9名――

委員長・倉田　英（写真左）
副委員長・佐草政勝。委員・府川勝司、角田鎮雄、山田与七郎、川口賢三、藤沢俊範、星野盛雄沖津　直

【平塚駅対策特別委員会】――定数8名――

委員長・山梨三男造（写真左）
副委員長・前田義信。委員・宮川惣次郎、古家安治、芹沢貫一鈴木竹次郎，島海源一，山本庄三

【工場誘致特別委員会】――定数9名――

委員長・田中四郎（写真左）
副委員長・石田直治。委員・石川重昌、岩崎鯉之助、根岸勘次郎大橋正義、島村速雄、津田初二土屋照久

正月五日に消防出初め式

はしご乗り・五色放水など

昭和三十六年の年頭を飾る消防出初め式は、例年のとおり、一月五日（木）午前九時から、見附台体育館前広場に挙行する。

この日消防本部では、市内精鋭消防部隊を式場にあつめ、はしご乗り、五色放水などの吉例行事をおり込んで、おゝいに防火への関心を呼びおこす計画である。

なお、出初め式当日、消防署と消防団各分団では、いっせいに召集信号（はんしょう、〇 〇-〇-〇）を打ち、消防車は、サイレンを鳴らすので火災とまちがわないよう、消防本部ではのぞんでいる。

賀詞交換会富士銀行三階で

申し込み十五日までに

平塚商工会議所主催の恒例新年賀詞交換会は、昭和三十六年一月四日午前十一時三十分から約一時間三十分にわたって、富士銀行平塚支店三階会議室に開催される。参加ご希望の方は、次によって申し込まれたい。

申し込み期限・十二月十五日
参加料・一人三百五十円
申し込み先・商工会議所

県知事から感謝状とどく

県民税の納税好成績で

十一月二十二日、内山神奈川県知事から、市に、昭和三十四年度個人県民税の納税成績が優秀であった、として感謝状がおくられてきた。

三十四年度市内の個人県民税の課税総額は、二千七百万八千六百三十六円、これに対する納税額は二千六百三十一万七千五百二十四円で、九十七・四四パーセントの好成績であった。

年賀郵便二十二日ごろまでに

門標など郵便局で注文

平塚郵便局では、十二月十五日から、年賀郵便の受け付けをはじめるにあたって、次の点に注意するようのぞんでいる。

▽年賀郵便の元日配達を希望する人は、十二月二十二日ごろまでに差し出すこと。

▽年末あまりおそくなると、郵便物が混雑して、配達がおそくなるから郵便物は早めに出してほしい。

▽郵便物がまい子にならないようあて名は、県・市・町名・番地（同居人は何々方の肩書きまで）を完全に書くこと。

▽門には必ず表札を出してほしい郵便物はあて名によって配達されるものである。あて名が不完全だったり、表札がなかったりすると熟練した集配員でも、配達に苦労するし、なれない集配員だと、配達できなかったり、まちがって配達したりすることがあるという。郵便局の注意をぜひ守りたいものである。

人口統計から

人口総数・	108,448人
世帯総数・	23,853世帯
面　積	67,97km²
人口密度・	1,596人

前月比212世帯89人が増加した。
―11月1日しらべ―

追分郵便局店びらき

住民の熱望がみのって

十二月六日、平塚追分郵便局（無集配特定局・局長山口修平氏）が開局した。場所は、平塚一六三二番地、追分交さ点から秦野県道を約十メートル行った右側である。地元の人たちが開局を熱望していたもので、郵便局の窓口事務はすべて取り扱っている。

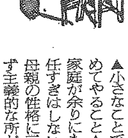
館内行事

▼17日（土）秋季中学校バスケット大会。▼18日（日）県西バスケット選手権大会。▼17日（土）夜・FDの集い（わかもの会）
――見附台体育館――

予告　十一月一日現在で行なわれた国勢調査の市内分の集計は、いま企画審議室ですゝめており、来月から、この紙上で報告していく予定。

我が強く落ちつかない

教育相談　市教育研究所提供・ここに紹介するのは、すべて研究所相談室に持ち込まれた実際例です。



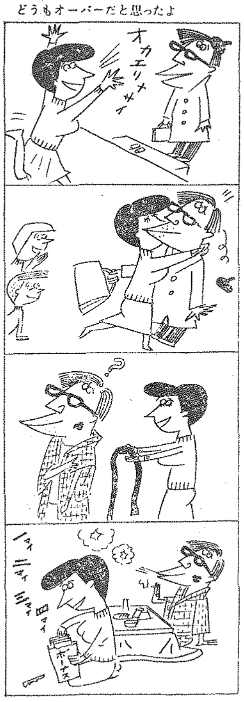
相　談　▲五年男子兄弟二人兄四人家族▲成績は上▲落ち着きがない▲自分の気の向いたままの行動が多い▲他人の意見は絶対に受け入れない▲時たま夜尿する▲清潔好きだが物事にあきやすい▲家庭の生活程度はかなりよい▲発育は病気もせず成長良好▲小学校に入るようになってから急に母親のしつけがきびしくなった▲我がまゝで情緒的不安定で一度持った道具は貸さないことが多い

お答え　▲静かな性質の仲間に入れて指導する▲本・映画・スライドなどで種々な生活場面を多く見せる▲両親の方でも気分的な性格を正す▲小さなことでもほめてやること▲児童家庭が余りにも無責任すぎはしないか▲母親の性格に三日坊ず主義的な所がある▲変って行かない家庭の中で彼一人だけを良い方向へ変えるということはまず不可能

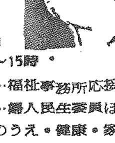
担当　横浜国大清水先生

ひらがさん

どうもオーバーだと思ったよ



心配ごと相談室・12月



○だれにも言えないあなたの悩み、心配ごとをそっと訴えていただく。
とき・毎月第1第3月曜9時～15時
ところ・……福祉事務所応接室
相談員・………婦人民生委員ほか
相談内容・身のうえ・健康・家庭・住居・職業・結婚・生活・教育その他精神的経済的問題なんでも

法律上の悩みごとをどうぞ

2月4日（土）　後1時～後4時　商工会議所
相談のお相手　人権擁護委員
主催・平塚市人権擁護委員
（1月はお休みです）

ことしは火災多発の傾向、年の瀬のあわただしさのなかでも、火には特に注意を

工業統計調査　12月3…　輸出生…

製造業の国勢調査です。
新製品の製造・加工をして卸売りを行なっている全事業所が対象となっています
ご協力ください。

調査主体・
準備調査・12月
調査票回収・1月
調査員は県知事
もつています。

広報委員会だより

"声"の取り次ぎ役

──ご相談をまつ広報委員──

〃広聴用紙〃〃歩く市役所〃などの方法で、市役所と住民間の広報と声の取り次ぎ役として活躍する広報委員会のメンバーを紹介しておきます。市役所へのご意見、ご要望、質問事項などおもちになったときは、いちどご相談ください。

▽大野東部広報委員会（事務所大野支所内・委員数十六）委員長星谷高雄・副委員長松永昇三・委員小松喜萱　長田千代子　平野寿男　森　虎三　穂坂今子　平野達雄　平野璋三　相原輝吉　石川イソ子　長島喜久司　鈴木金次郎　平井広義　山本常吉　斉藤マチ

▽大野西部広報委員会（事務所大野支所内・委員数十五）委員長今村長造・副委員長府川亀男　草川数太郎・委員佐藤直正　片倉三之助　磯部初雄　浜田守造　加藤鉄二　千葉武治　飯田ミツ　高橋吾郎　遠藤仁吉　岩崎　満　田城三郎　小沢イ子

▽豊田広報委員会（事務所大野支所内・委員数十二）委員長片倉俊雄・副委員長長尾神造・委員小沢喜太郎　中戸川仙太　鈴木哲夫　原　泰二　富塚元雄　石井忠雄　鈴木ミヨ　片倉フサ　北条越次　加藤博司

△神田広報委員会（事務所神田出張所内・委員数十三）委員長茂田　登・副委員長小宮雄三郎　山崎　格・委員柳下淳之助　細野卯三郎　旧井亀治　小菅　実　伊藤兼吉　小宮道雄　坂倉敏夫　山口大輔　阿藤　満　沖津キヨ

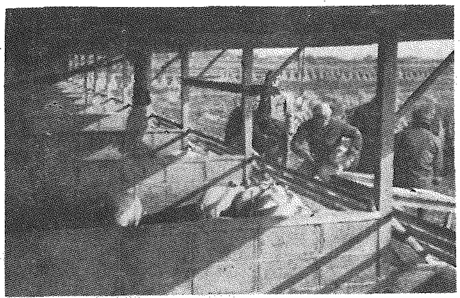
▽城島広報委員会（事務所城島農業協同組合内・委員数十二）委員長米山隆侠・副委員長磯村道雄・委員関野賢蔵　高梨勇三　仲野準造　大津勝蔵　安藤ツカ　小宮澄夫　鈴木智山梨貞子　秋山正夫　仲野英治

訂正　前号で紹介した花水広報委員会委員について次のとおり追録訂正します。追録・坂下有吉　小林勝次郎　金子貞子　市川政直　削除・小林初雄　河原敬子　訂正・石田正治は石内正治のあやまりにつき訂正します。（敬称略）

広報特派員

豚肉銀行も考えたい

今月は、神田広報委員会の茂田登委員長に同行いただいて、農産課の案内で、豊田の養豚センターを訪れ、島村速雄氏ほか五人の組合員から、経営ぶり構想をおききしました。養豚のトップをゆく共同飼育は、いま、順風にホを上げた感じでした。



冬の陽をいっぱいにあびた豚君の文化住宅、そのままで、養豚センター6人の組合員は、胸ふくらむ計画をこもごも説明してくれた。】

【豊田養豚センターにて・山口特派員記】イヤハヤ、これは驚いた。間口十八間、十二小部屋、水洗便所付き、コンクリート床、ブロック造りときては、私共人間様の住家とはトンとけたが違う。この八月竣工したとかで木の香も高い。くさみもなければ、蝿もいない。粉食主義、敷藁不用の文化生活ではうらやましい限りだ。豊田耕地を南にうけた陽だまりが、みずみずしい大豚小豚の背をまるくあたためて、食足りたりというのか百頭の豚に声一つない。

招じられた縁台に坐して茂田さんは、新企画養豚談義を島村組合長さんに叩かれれば、初夏の麦田を遠く、伊勢原街道にバスが通りすぎてゆく。

「……で、この資金は？」

「この平塚養豚センター事業計画書をさし上げましょう。資金二百五十五万円。うち自己資金百二十万円。組合員六人で一人当り二十万円。あとは県の改良資金をかりうけたわけで」

「この仔豚は？」

「半分は自家導入ですヨ。みんな種豚を持っていましてネ。将来は全部自家自給といきたいですネ」

「半年飼育で正月には早速五十頭は出ますか？」

「そういうことですネ。しかし今の所一、二年は投資でしょう。」

年1000頭出荷めざす

粉食、敷きワラ不用の養豚

茂田特派員

山口特派員（教育研究所長）

「今までのご経験は？」

「一軒で三十頭飼えば一人半は手がかかりますヨ。私共は鈴木さんが、専属で家事の合間に面どうみています外は、当番制で一人ずつ朝夕顔を出す程度です。労力的には率がいいことはたしかですネ。今まで一頭オチた（死ぬこと）だけでネ」

「これからの抱負は？」

「あと三棟増築、自動給餌器、自動給水装置完備で四百頭まで行くつもりです。年間千頭出荷ですネ。出来ることなら『豚肉銀行』も考えて、私共の食生活改善もしてみたいですネ。任意組合も近く法人組織になるようだから夢も大きくなりますヨ」

「その任意組合という組織は？」

「ハイ、この定款をごらん下さい。いまだに毎日視察にみえて迷惑していますが、その資料に作りましたもので……この方法はこの近所では珍らしいかもしれません。金目の曽我さんは大規模に企業化しておられますが、私共のような完全な共同経営は……」

話はますます軌道にのるが、一日の飼料代四千円、コレラ予防注射一回分四千円、栄養献立飼育など承るうち、もともと豚児の私は兄弟分がうらやましくなってきた。

季節の農業

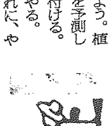
観葉植物には水をやらない

冬の植樹とハチの手入れ

【農産課提供】今月は、果樹類の新植が行なわれる季節をむかえて、植え付け上の注意点を記しておきます。

①有機物やたい肥が沈んでも深植えの状態にならないよう。植え穴の土盛りは、陥没を予測した高さにしてから植え付ける。
②根は四方にひろげてやる。
③強い支柱を立て、これに、やわらかく苗をゆわえておく。
④乾燥をふせぐために、わらか草をしいておく。
⑤根の先端は切りかえすこと。
⑥植え付けの深さは、つぎ木か所が、地面と同じ高さぐらいになるのがもっともよい。

× ×



種類によってことなりますが、苗はほぼ、地上六十センチぐらいでせんてい（剪定）します。せんてい整枝と冬の病虫害防除は、二月までに、ぜひ行なっておきたい作業です。

～ ～

ちかごろは、ゴム・フェニックス・とらの尾・シクラメンなどの観葉植物の家庭栽培がめだちますが、これらの原産は熱帯地方ですから、冬の間どうすごさせるかが問題です。理想的には加温設備のある温室やフレームに入れてやるのがよいわけですが、ご家庭では、

①冬は水をやるのをひかえること。植物の水分要求もすくないし、水が多いと土が凍って、かえって被害を与える。あたたかな日の午前中十時ごろ、土がしめる程度の給水にとどめる。とくにとらの尾（サンスベリヤ）は、水をやると失敗しやすい。
②昼間、無風温暖な日は、屋外で日光にあてることも大切。だが午後三時ごろまでには屋内へ。寒さのきびしい日は、日のさし込む玄関やろうかで保護越冬させる。
③それでも越冬がむずかしいと思われるときは、家のなかでダンボール、木箱などを利用して凍るのをふせぐとよい。
④冬の間は、はち（鉢）がえや施肥の必要はない。

読者のための相談室

投稿には住所・氏名・職業を明記のこと、掲載分に記念品を贈ります

街灯をつけてほしい

馬入富士ミルク裏道路に街灯を。陽がおちると1m先きも見えないし，市街部だけに，防犯の意味からもぜひ。毎月なにがしかの町会費を払っているが，防犯灯建設などには使われないのだろうか。実情調査のうえ，ぜひ防犯灯をたててほしい。

馬入2942　石田　澪

お答え　市ではことしから，街路灯に，1灯 1,000円以内の設置補助金を出しています。この補助金は自治会・町会などの団体に対して支出するもので個人には出しません。あなたのご意見は，松原広報委員会を通じて，地元馬入町会でとりあげるよう依頼しました。この街路灯設置補助金のことは，前号広報紙でくわしく説明しました。ご一読ください。（総務課）

話し合いの広場

選挙管理委員会が夕食後のひとときにおくる話し合いの広場

差し入れ競争

「えらいこっちゃ。いっぱいになってしまうがな。」おまわりさんは嬉しいような、迷惑なような顔をしています。いよいよ選挙違反者をあすの暁け方に急襲して、任意出頭のかたちで警察へ同行、形どおりの調べの後、逮捕状を執行するということが内示されたからです。

人数は七人というのです。三つしかない監房に、いままでも八人いるのです。一つの部屋は酔っぱらいや、少年、婦人の保護にとっておかなければなりません。この前の選挙のときはみんな寝られず、一晩中立ちんぼうだったことさえあったのですから、おまわりさんが困るのも無理からぬことです。

でもそんなにいっぱいになっても、荒くれの留置人たちは決して文句を言いません。それはえらいダンナ衆が連れてこられると、必ず「差し入れ」がどっさりあるからです。食事どきになると、町の食堂でたべるような定食が、果物（くだもの）つきで三人前も五人前もくるのです。胸がいっぱいなダンナ衆はほとんど口をつけないで、いつもクサイ飯を食べている同じ部屋の人たちみんなが、それにありつけるというわけです。

どうしてこんなにかちあうのかというと、釈放されないうちに、ふだんお世話になっている気持ちを表わすために、みんな一せいに「差し入れ屋」に殺到するのです。差し入れしないうちに出てこられると「恩を知らないやつだ。」とニラまれるからです。

ダンナ方は、当選した先生から保釈金や、弁護士料はもちろん、るす宅まで見てもらいます。めんどうをみないで知らん顔をする先生もいますが、これは非常に先生にとって危険です。この次には、犠牲になりっぱなしのダンナ衆が、対立候補の応援にまわってしまうからです。

× ×

【生活科学調査会編・パンフレット〃話しあい〃より】

新平塚風土記 No.56

大庭塚

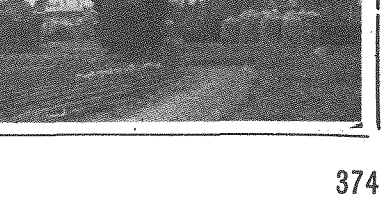
高瀬慎吾

平塚市豊田本郷に道場（どうじょう）という地域がある。平塚—伊勢原線県道の右側にあたる集落地域である。ここには古来大庭塚（おおばづか）とよぶ古塚がある。4平方米ほどの小円墳で痕跡的なものであるがむかしは相当な規模をもったものであったらしい。もっとも同所の島村速雄氏によれば現在の塚は旧位置のものではないという。ながい年月のあいだに変移したものらしい。

吾妻鏡文治4年（1188）11月27日の条に「……景能の父景宗の墳墓相模国豊田ノ庄にあり。しかるに群盗競い来って塚を掘り開き納むるところの重宝等を盗み取り去りおわんぬ。これを追奔（ついほん）すといえどもその行方を知らず」と載っている。

豊田の地を豊田四郷とよぶ。本郷・平等寺・宮下・小嶺の四郷である。平安時代の末ごろは大庭氏の所領であった。大庭景能（読史備要は景義とのせている）は大庭ノ太郎とも称し鎌倉権五郎景正の曽孫で源頼朝挙兵当時からの幕僚のひとりである。かれはその父の奥津城をここに築いたのである。

大庭氏は相模国高座郡大庭庄をひろく領し家も富み一族また栄えた豪族であったから先考景宗の葬儀はさだめし盛大に行ったものとみえる。したがって副葬品として金銀玉環等すばらしい金目のものがあまた埋納されているにちがいないとの想像が盗掘被害となったのであろう。があけてびっくり玉手箱たいした重宝もなく盗掘の連中たちは骨折り損のくたびれ儲けとばかりこぼしあいつつ顔みあわせたことをおもうとおかしくもなる



写真・大庭景宗の墳墓と伝える豊田の大庭塚……いまはその上に大きなツゲの木がしげる

ほんと映画　中央児童福祉審議会・推薦

<図書>
アフリカ横断（牧書店）
パスツール（偕成社）
黄色い家（あかね書房）
竜の子太郎（講談社）
雄介の旅（〃）
サムライの子（〃）
ファーブル伝（白水社）
白鳥座61番星（東都書房）
うた時計（大日本図書）
新美南吉集（ポプラ社）
宇治拾遺物語（弘文社）

<映画>駐在さん一家（東映）少年と村の駐在一家を明るく描く
海を渡る友情（東映）朝鮮と日本の少年の間の友情を描く
青銅の顔（日活配給）南米太平洋岸地方の土人の生活を記録

神奈川県公明選挙標語入選作品・横浜市北方小学校　豊田　均
よい政治　1人1人の心がけ

え　小島　功